

جمعية تعاون لحل الصراعات  
رام الله - فلسطين

تقرير مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ م

جمعية تعاون لحل الصراعات  
رام الله - فلسطين

<u>صفحة</u>	<u>الفهرس</u>
٢-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٣	بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ - بيان أ
٤	بيان الأشطنة والتغير في صافي الموجودات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ - بيان ب
٥	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ - بيان د
١٠-٦	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

المحترمين

السادة/أعضاء الهيئة العامة  
جمعية تعاون لحل الصراعات  
رام الله - فلسطين

**التقرير حول البيانات المالية**

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لجمعية تعاون لحل الصراعات المؤلفة من بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ وبيانى الأنشطة والتغير في صافي الموجودات والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص عن السياسات المحاسبية الهامة وملاحظات إضافية أخرى.

**مسؤولية الإدارة**

ان الإدارة مسؤولة عن الاعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تتضمن هذه المسؤولية: تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام ضبط داخلي يتناسب مع الاعداد والعرض العادل لبيانات مالية خالية من اخطاء مادية، سواء تلك الناتجة عن غش او تلك الناتجة عن اخطاء غير متعمدة، انتقاء وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، واجراء تقديرات محاسبية تكون معقولة نسبة للظروف الراهنة.

**مسؤولية مدقق الحسابات**

ان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً الى التدقيق الذي قمنا به. لقد اجرينا تدقيقنا وفقاً لقواعد التدقيق الدولية. ان هذه القواعد تستدعي منا مراعاة متطلبات آداب المهنة وتنظيم وتأدية التدقيق للوصول الى ضمان معقول حول ما اذا كانت البيانات المالية خالية من أية اخطاء جوهرية.

ينطوي التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على اثباتات التدقيق بخصوص المبالغ والاصحاحات في البيانات المالية. إن الاجراءات المعتمدة تستند إلى تقييم المدقق، بما في ذلك تقييم مخاطر وجود اخطاء مادية في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن غش أو أخطاء متعمدة، وفي تقييم المخاطر، يأخذ المدقق بالاعتبار نظام الضبط الداخلي ذات الصلة بإعداد وعرض عادل للبيانات المالية من قبل الجمعية بهدف تنظيم إجراءات تدقيق ملائمة وفقاً للظروف الراهنة، إنما ليس بهدف إبداء الرأي في فعالية نظام الضبط الداخلي للجمعية. كما يتضمن التدقيق تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة وعدالة التقديرات المجرأة من قبل الإدارة وكذلك تقييم عام لعرض البيانات المالية.

في اعتقادنا إن الإثباتات التي حصلنا عليها من جراء التدقيق هي كافية ومناسبة لتوفير الأساس لإبداء رأينا.

### الرأي

برأينا، ان البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي لجمعية تعاون لحل الصراعات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦م وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

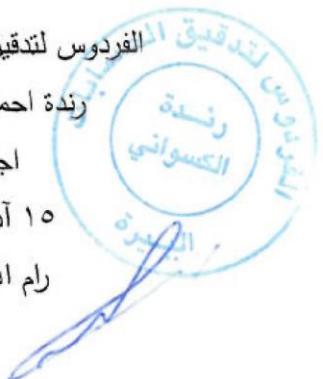
الفردوس لتدقيق الحسابات

رئدة احمد اسماعيل

اجازة رقم ٢٠٧

١٥ آذار ٢٠١٧م

رام الله - فلسطين



جمعية تعاون لحل الصراعات

رام الله - فلسطين

بيان [١]

بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦  
"المبالغ الظاهرة هي بالدولار الأمريكي"

	إيضاح	٢٠١٦	٢٠١٥
<b><u>الموجودات</u></b>			
<b><u>الموجودات المتداولة</u></b>			
النقد في الصندوق والبنوك	(٣)	126,160	73,248
مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى	(٤)	<u>465</u>	<u>1,840</u>
<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>		<b><u>126,625</u></b>	<b><u>75,088</u></b>
<b><u>الموجودات غير المتداولة</u></b>			
الآلات ومعدات بالصافي	(٥)	<u>11,973</u>	<u>10,451</u>
<b>مجموع الموجودات</b>		<b><u>138,598</u></b>	<b><u>85,539</u></b>
<b><u>المطلوبات وصافي الموجودات</u></b>			
<b><u>المطلوبات المتداولة</u></b>			
البنوك الدائنة والشيكات الآجلة	(٦)	25,433	21,084
المصاريف المستحقة والأرصدة الدائنة الأخرى	(٧)	<u>51,131</u>	<u>9,895</u>
<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>		<b><u>76,564</u></b>	<b><u>30,979</u></b>
<b><u>المطلوبات غير المتداولة</u></b>			
مخصصات الموظفين	(٨)	<u>6,403</u>	<u>25,477</u>
<b><u>صافي الموجودات</u></b>			
صافي الموجودات - بيان بـ		<b><u>55,631</u></b>	<b><u>29,083</u></b>
<b>مجموع المطلوبات وصافي الموجودات</b>		<b><u>138,598</u></b>	<b><u>85,539</u></b>

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان."

**جمعية تعاون لحل الصراعات**

**رام الله - فلسطين**

**بيان الأنشطة والتغير في صافي الموجودات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦**  
**بيان [ب] المبالغ الظاهرة هي بالدولار الأمريكي**

	<b>إيضاح</b>	<b>٢٠١٦</b>	<b>٢٠١٥</b>
<b>الإيرادات</b>			
إيرادات المشاريع (٩)	206,661	114,580	
إيرادات أخرى	5,786	16,147	
تسويات أخرى	24,819	15,392	
رسوم اشتراكات الأعضاء	262	255	
فروقات عملة	300	0	
<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>237,828</b>	<b>146,374</b>	
<b>المصاريف</b>			
مصاريف مشاريع (٩)	186,106	105,290	
المصاريف الإدارية والعمومية (١٠)	21,271	11,839	
استهلاكات (٥)	3,903	3,398	
<b>مجموع المصاريف</b>	<b>211,280</b>	<b>(120,527)</b>	
صافي التغير في الموجودات خلال السنة	26,548	25,847	
<b>بيان التغير في صافي الموجودات</b>			
صافي التغير في الموجودات خلال السنة	26,548	25,847	
صافي الموجودات أول السنة	29,083	3,236	
<b>صافي الموجودات نهاية السنة - بيان أ</b>	<b>55,631</b>	<b>29,083</b>	

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذا البيان.

جمعية تعاون لحل الصراعات

رام الله - فلسطين

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ م بيان [٥]  
"المبالغ الظاهرة هي بالدولار الأمريكي"

<u>البيان</u>	٢٠١٦ م	٢٠١٥
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>		
صافي التغير في الموجودات خلال السنة - بيان بتعديلات لتسوية صافي التغير في صافي الموجودات خلال السنة لصافي التدفق النقدي	26,548	25,847
<u>بنود لا تتطلب تدفقات نقدية</u>		
استهلاكات	3,903	3,398
الزيادة (النقص في مخصصات الموظفين)	(19,074)	(11,475)
<u>التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</u>		
الفرق في المصارييف المدفوعة مقدماً والأرصدة المدينة الأخرى	1,375	(1,240)
الفرق في المصارييف المستحقة والأرصدة الدائنة الأخرى	41,236	1,874
صافي التدفقات النقدية الواردة من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية		<u>634</u>
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</u>		
شراء أصول ثابتة	5,425	
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية		-
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>		
الفرق في رصيد البنوك دائنة	4,349	(20,707)
صافي التدفقات النقدية الواردة من الأنشطة التمويلية	4,349	(20,707)
صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل	58,337	(2,303)
رصيد النقد والنقد المعادل اول السنة	73,248	75,551
رصيد النقد والنقد المعادل آخر السنة - إيضاح (٣)	<u>126,160</u>	<u>73,248</u>

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان."